

Paris, ce 30 janvier 1970

Très cher Umberto,

Aujourd'hui, quelques mots seulement très vite pour te dire que bien sûr, j'accepte avec joie et enthousiasme ta proposition de faire une litho pour le prochain "Phases". Je l'imagine déjà, cette litho ! Tu es naturellement toute liberté pour le choix des couleurs, et tu peux utiliser un fond gris si tu en es l'envie; ce peut d'ailleurs être très bien; je vois d'ici un de tes fenteschies pneumatiques très colorés sur ce fond gris - enfin, ce gris là ou un autre - cela peut avoir fière allure et faire une très belle page de "Phases".

La litho de Pozzati était insérée "comme ça" dans la revue parce qu'elle était double, et que Concetta préférait s'exprimer dans un format horizontal; il n'y avait donc que cette solution qui puisse être employée et j'étais d'ailleurs ravi, puisque ainsi nos lecteurs avaient une double litho au lieu d'une simple; mais pour toi, le problème est différent, tu t'exprimes presque exclusivement dans le format vertical; et de ce fait, la litho sera brochée avec les autres pages; comme celle d'ailleurs de notre ami Shiro. Ceci veut dire que dans le sens de la largeur tu devras laisser une petite marge en plus pour le brochage; environ un centimètre, je pense, en plus de la largeur de la revue, mais c'est un point que je te préciserai mieux lorsque nous nous verrons ~~à~~ à l'occasion de ton prochain passage; dans l'intervalle, j'en avais demandé ce renseignement à mon imprimeur.

A propos des frais, il va sans dire, cher Umberto, que je t'en dédommagerai dans toute la mesure du possible, par exemple en te donnant un des exemplaires de luxe et quelques exemplaires ordinaires du numéro, ou, si tu le préfères, un nombre plus grand d'exemplaires ordinaires. C'est toujours ainsi que je fais avec les autres amis, et c'est tout à fait normal. Tu auras évidemment toute liberté pour disposer de ces exemplaires comme tu l'entendras, les donner ou bien les vendre.

Je vais écrire à Nevsk pour lui demander de garder les tableaux en CSR, ~~mais~~ si notre ami Kroups ne les a pas déjà renvoyés. Toutefois, j suppose qu'il sera déjà trop tard. Nous verrons bien ! De toutes façons, j'ignore encore la date exacte de notre manifestation en Pologne, et même ce qui est plus ennuyeux, celle de notre prochaine exposition en Belgique les amis Degée étant, selon leur bonne vieille habitude, totalement silencieux...

Béguier : j'en avais fait encore deux ou trois tentatives téléphoniques à diverses heures, sans résultat. Mais tout est bien qui finit bien, et ton idée est excellente d'exposer précisément ce tableau à l'exposition d'"Arcenes", puisqu'il n'en a pas été vu dans ta manifestation particulière.

Ah ! J'allais oublier la publicité. Je te remercie d'y avoir pensé, car pour nous cet aspect est extrêmement précieux. Nos prix sont, je crois, très raisonnables : 400 F. pour la page entière, 250 F. pour la 1/2 page, 150 F. pour la 1/4 page.

Merci d'avance, pour tout, cher Umberto, et en attendant la joie très proche de te revoir, nous vous embrassons bien affectueusement tous les deux, Ritva et toi?